

296 - What I Want to Do

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

Ah, a kimono from the East. It's beautiful.

[00:10] ---

But...

[00:12] ---

...I'll stain it with blood for you.

[00:15] ---

Wh-What... is this magic power?

[00:21] ---

The battlefield has been frozen
by this overwhelming power...

[00:26] ---

She must be a member of the Spriggan 12!

[00:30] ---

Your bangs are just like Randi's...

[00:33] ---

It's gonna be fun tormenting you.

[00:38] ---

When did you--?!

[00:48] ---

Me & you made it through the bad times

[00:52] ---

Change the game -
You taught me the importance

[00:59] ---

of sharing roundabout times
that are too much to overcome alone

[01:04] ---

I have faith in our vision

[01:08] ---

for the future -
Sure enuff (uh, uh huh)

[01:12] ---

Unneeded reasons,
lingering hopes, and feelings of apprehension

[01:15] ---

Just ball it all up and let it go

[01:17] ---

No matter what happens, keep ya head up

[01:22] ---

Now let's go, to the future we seek

[01:26] ---

We can make it (uh huh)

[01:28] ---

There's no stopping us (uh huh)

[01:30] ---

The world may change again today,

[01:34] ---

but you're my family (uh huh)

[01:36] ---

We have an unwavering wish and dream

[01:38] ---

We are down by law -

Just know this

[01:42] ---

We'll never, ever run from a fight

[01:47] ---

We are down by law -

no matter what walls stand in our way

[01:51] ---

We'll go right over them -

Woo we do it for real

[02:01] ---

(We do it for real)

[02:15] ---

Where am I?!

[02:17] ---

The medical room.

[02:23] ---

Sorry. Our master insisted we keep them on.

[02:27] ---

But we took some pity

and moved your cuffs to the front.

[02:32] ---

Where's Marin?

[02:33] ---

The "A+" guy? He's locked up.

[02:36] ---

Talk about a shock.

He was trying to choke you to death.

[02:40] ---

These two saved you

just before you suffocated.

[02:44] ---

Be grateful to them.

[02:49] ---

"What I Want to Do"

[02:54] ---

Why did you help me?

[02:56] ---

Why? Because we got lots of questions to ask you, obviously!

[03:01] ---

I have nothing to tell you.

[03:03] ---

Even if that's true, we still don't want anyone to die.

[03:08] ---

Not even our enemies.

[03:09] ---

So? You'll just torture me instead.

[03:11] ---

No, we don't torture people.

[03:13] ---

Unless you want us to?

[03:15] ---

Cana!

[03:17] ---

I mean, we even took a bath together.

[03:19] ---

You don't really seem like a bad person to me.

[03:27] ---

Do you want to know about Layla?

[03:31] ---

I have conditions.

[03:33] ---

I want to be uncuffed, and I want to be alone with Lucy.

[03:37] ---

Don't push your luck!

[03:38] ---

It's fine. I'm okay with it, Cana.

[03:43] ---

Very well. We'll leave her to you.

[03:46] ---

I'll remove the chain, but the Sealstone stays on.

[03:50] ---

Yell real loud if anything happens.

[04:00] ---

My name is Brandish μ.

[04:03] ---

My mother's name was Grammie.

[04:05] ---

She worked as a servant
for Layla, your mother.

[04:11] ---

When Layla retired from being
a celestial spirit wizard,

[04:14] ---

she entrusted the three keys
she had to three of her servants.

[04:19] ---

The Capricorn key went to Zordio.

[04:21] ---

The Cancer key went to Supetto.

[04:23] ---

Supetto?!

[04:26] ---

And Grammie, my mother,
was given the Aquarius key.

[04:31] ---

My mother had great respect for Layla...

[04:36] ---

And for the Aquarius key.

[04:38] ---

She took great care of it
and polished it every day.

[04:42] ---

But...

[04:44] ---

Despite all that, Layla betrayed her.

[04:48] ---

What do you mean? What did my mom do?

[04:51] ---

Where did you get the Aquarius key?

[04:55] ---

From... my mom.

[04:57] ---

If my mother had the key,

[05:00] ---

how could your mom
have possibly given it to you?

[05:04] ---

It's simple: she got it back
by killing my mother.

[05:12] ---

That can't... possibly be...

[05:15] ---

That's what makes you so naïve.

[05:18] ---

You only believe your
little view of the world!

[05:25] ---

You're also too eager to trust people.

[05:29] ---

Stop--

[05:33] ---

I have nothing against you,
but this is the only way.

[05:42] ---

Your life is the only thing that
can make up for my mom's death.

[05:49] ---

I'm sorry...

[05:50] ---

Die.

[06:07] ---

What's this about my key now?

[06:11] ---

Aquarius...

[06:15] ---

It's been a while, Lucy.

[06:24] ---

Aquarius!

[06:30] ---

You're back, Aquarius!

[06:33] ---

No, not exactly.

[06:36] ---

A year after my key broke,

[06:40] ---

a new Water Bearer key
appeared somewhere in the world.

[06:45] ---

It's not exactly a commemoration,

[06:47] ---

but the Celestial Spirit King opened
the door to this world for me.

[06:53] ---

It's temporary, so I can't stay long.

[06:55] ---

Wha...?

[06:57] ---

Still, I'm just happy to see you again!

[07:02] ---

Long time, no see to you too, Brandish.

[07:07] ---

You know each other?

[07:08] ---

It's like she said.

Her mom had my key for a while.

[07:14] ---

We sure had a lot of fun
back then, didn't we, Brandish?

[07:20] ---

Hey, you brat! Answer when
someone asks you a question!

[07:23] ---

I-I'm sorry, Mistress!

[07:26] ---

Mistress...? Huh?!

[07:28] ---

You grew up into one twisted chick, all right.

[07:31] ---

You'll never get a man like that.

[07:33] ---

Yes, Mistress...

[07:36] ---

It's been a long time.
Show me your dog impression.

[07:39] ---

Woof! Woof, woof!

[07:41] ---

That's a good girl.

[07:43] ---

Mistress... Woof!

[07:46] ---

But I won't tolerate this!

[07:47] ---

Thank you, woof!

[07:50] ---

I... seem to be out of the loop here.

[07:53] ---

I'm your master, and Lucy is mine.

[07:57] ---

Do you understand what that means, Brandish?

[08:02] ---

Even so... I can't forgive Layla
for killing my mother.

[08:08] ---

Lucy isn't Layla. You know that.

[08:11] ---

Besides, Layla didn't kill Grammie.

[08:16] ---

I came here to tell you the truth about that.

[08:20] ---

Or more like "show you"...

[08:28] ---

--What in the world?!

--We're mermaids?!

[08:31] ---

And where the heck are we?!

[08:34] ---

This is the Memory of the Stars,

[08:36] ---

an archive built from
the celestial spirits' memories.

[08:40] ---

You can just think of this as a dream,

[08:43] ---

but everything you see here is the truth.

[08:47] ---

Follow me.

[08:53] ---

I see someone!

[08:58] ---

That's Anna Heartfilia.

[09:00] ---

She was your ancestor and
a great celestial spirit wizard.

[09:06] ---

Four hundred years ago,
a certain plan was put into action

[09:10] ---

by the Black Wizard, the dragons,
and the celestial spirit wizards.

[09:15] ---

Zeref?!

[09:16] ---

The emperor?!

[09:17] ---

The plan was to send
warriors into the future...

[09:20] ---

Warriors created to defeat Acnologia.

[09:22] ---

This time travel relied on the Eclipse magic...

[09:26] ---

Yes. One of the celestial spirit spells.

[09:29] ---

Anna opened the door, and the
Heartfilia family, over many generations,

[09:33] ---

watched and waited for it to connect.

[09:37] ---

What do you mean?

[09:38] ---

The Eclipse normally requires
two celestial spirit wizards:

[09:41] ---

one at the entrance and one at the exit.

[09:45] ---

In this case, the exit was the future.

[09:47] ---

In other words, the Heartfilia
family waited centuries

[09:51] ---

for the door to open.

[09:53] ---

And then it finally did open,
during Layla's generation.

[09:57] ---

Mom!

[09:58] ---

Opening the door required
all 12 of the Zodiac keys.

[10:04] ---

But she wasn't able to contact Grammie,
who'd moved to Alakitasia,

[10:10] ---

and never managed to get my key.

[10:13] ---

Layla used her own life force

[10:16] ---

to compensate for the missing magic power.

[10:19] ---

No way...

[10:20] ---

In the end, she succeeded
in connecting the doorways.

[10:24] ---

But that, combined with
her already frail health,

[10:27] ---

caused her to develop severe
Magic Deficiency Syndrome.

[10:30] ---

Grammie learned of this seven days later.

[10:35] ---

Lady Layla...

[10:37] ---

I'm so, so very sorry.

[10:42] ---

No, please don't feel bad, Grammie.

[10:47] ---

I'm not fit to keep this key.

[10:51] ---

Please take it back, Lady Layla...

[10:54] ---

I can't use celestial spirit magic anymore.

[10:58] ---

Give it to Lady Lucy, then.

[11:00] ---

I'm certain she'll grow up to be

[11:02] ---

a wonderful celestial spirit
wizard just like you.

[11:07] ---

I'm glad my family's ancient
duty to open the Eclipse

[11:12] ---

has ended with my generation...

[11:15] ---

I want her to live in freedom.

[11:18] ---

Which reminds me, I hope Brandish is well.

[11:21] ---

Yes, very well, indeed.

[11:24] ---

I'm sure she'll miss Aquarius, though.

[11:28] ---

She's around Lucy's age, isn't she?

[11:31] ---

Yes. I'll bring her over sometime.

[11:35] ---

I hope they'll be friends.

[11:38] ---

I'm sure they will!

[11:45] ---

Just like us?

[11:47] ---

Oh, no! I'm just a humble servant, Lady Layla!

[11:50] ---

No. I consider you a friend, Grammie.

[11:56] ---

Lady Layla...

[12:14] ---

Mom!

[12:16] ---

It's your fault...

[12:18] ---

It's your fault... that she's...

[12:22] ---

Mr. Zordio...

[12:25] ---

Stop!

[12:30] ---

Yes... It is my fault...

[12:35] ---

I deserve this punishment...

[12:38] ---

How could you... do this to her?!

[12:42] ---

I beg you, Mr. Zordio...

[12:46] ---

Please don't hurt... my daughter Brandish...

[12:52] ---

I'm asking you this, in exchange for my life...

[12:58] ---

Can you do that...?

[13:02] ---

Mom!

[13:12] ---

Do you think we could
be friends starting now?

[13:17] ---

Just like our moms were...

[13:20] ---

Lucy. There's one important thing--

[13:22] ---

Help!

[13:25] ---

Happy?

[13:26] ---

Natsu suddenly stopped
moving or doing anything!

[13:30] ---

Someone help him!

[13:39] ---

What's going on?!

[13:40] ---

What's all the commotion?!

[13:43] ---

Natsu fought Zeref...

[13:45] ---

And then he temporarily retreated...

[13:48] ---

And then...

[13:50] ---

...he suddenly...

[13:53] ---

Natsu! What's wrong?! Say something!

[13:56] ---

Huh? What are you doing here?

[13:59] ---

This isn't the time for that.

[14:05] ---

There's no heartbeat...

[14:07] ---

Natsu! Natsu!

[14:12] ---

No...

[14:15] ---

Move!

[14:19] ---

This one's always acting so recklessly...

[14:24] ---

He's overtaxed his magic power for years,

[14:28] ---

which has caused him to develop
an anti-ether-nano tumor.

[14:33] ---

What does that mean?!

[14:35] ---

There's a malignant mass inside his body.

[14:38] ---

He really will die unless it's removed.

[14:42] ---

How do we remove it?

[14:44] ---

There are no doctors in Ishgar
who can heal this.

[14:49] ---

Not even Wendy? Or Shelia?!

[14:52] ---

Not even they can fix this.

[14:54] ---

Then what do we do?

[14:56] ---

I'm sorry...

[14:59] ---

This can't be happening...

[15:01] ---

Natsu...

[15:03] ---

Say something, Natsu...

[15:12] ---

Could you take these off?

[15:17] ---

My magic can alter the size of any object.

[15:22] ---

If I know the exact location of his tumor...

[15:25] ---

...I can make it small enough
to disappear for good.

[15:29] ---

Really?

[15:30] ---

Please... Save Natsu!

[15:37] ---

Good grief...

[15:39] ---

First he rushes out all by himself,
and now he comes back sick.

[15:44] ---

Quit being so crabby!

[15:46] ---

Like you're one to talk!

[15:49] ---

But he'll be fine now.

[15:51] ---

That Brandish girl's magic is really something.

[15:56] ---

I never imagined an enemy
would lend a helping hand like that...

[16:01] ---

Is she our enemy?

[16:04] ---

I can't say for sure until the fighting is over.

[16:08] ---

I'm a prisoner, right?

Could you return me to my cell?

[16:12] ---

Oh, and maybe I could get a coat to wear?

[16:16] ---

Is what she said.

She's a difficult girl to understand.

[16:27] ---

Thanks for helping Natsu.

[16:29] ---

Thank you so much!

[16:33] ---

You didn't have to go back
to your cell, you know.

[16:36] ---

We're at war.

[16:38] ---

You'll get yourself killed
if you keep being naïve.

[16:42] ---

I have no intention of being
your friend, either.

[16:45] ---

Could you leave me be?

[16:52] ---

She needs time.

[16:54] ---

Aquarius...

[16:55] ---

I'll see you around sometime, Brandish.

[16:59] ---

Reply!

[17:01] ---

'Kay.

[17:06] ---

Oh, yeah, I was trying to tell
you something earlier...

[17:10] ---

What is it?

[17:11] ---

Remember how I said my key regenerated?

[17:14] ---

Yeah.

[17:15] ---

The key is somewhere in this world.

[17:19] ---

It could be here, in Ishgar.

[17:21] ---

It could be in Alakitasia.

[17:23] ---

Or maybe on some other continent.

[17:27] ---

I can't give you any hints
about its location or anything else.

[17:32] ---

I understand.

[17:33] ---

I will find it. You're my friend, after all!

[17:38] ---

Thanks. I look forward to it.

[17:49] ---

Plus, I have something
I wanna do after it's over!

[17:52] ---

Aye!

[17:55] ---

Now I have something, too.

[17:59] ---

I can't afford to lose!

[18:03] ---

The liberation battle continues
in southern Hargeon.

[18:07] ---

The Dimaria and Wall divisions
of the Alvarez army

[18:10] ---

have forced the joint Lamia Scale
and Mermaid Heel team to retreat.

[18:19] ---

Their numbers are just too overwhelming...

[18:21] ---

We can't even get near the city like this...

[18:24] ---

But we absolutely must take the city back.

[18:29] ---

Otherwise, the enemy will
send reinforcements in by sea, too.

[18:34] ---

Failure isn't an option.

[18:37] ---

If only Wendy were here...

[18:45] ---

Kagura. Are you okay?

[18:51] ---

What--?!

[18:56] ---

Stop! Don't look!

[18:58] ---

Looking good.

[19:01] ---

Curse you!

[19:05] ---

I am... not okay.

[19:08] ---

Yeah...

[19:09] ---

Quit gawking like a bunch of creeps! Sheesh!

[19:12] ---

When it happened...

[19:14] ---

When I was cut, she didn't move at all.

[19:18] ---

We were standing far apart,

[19:20] ---

yet my clothes were torn
to shreds in an instant.

[19:24] ---

Maybe she secretly used
some sort of long range spell?

[19:28] ---

Could be! And maybe
her weapon is just for show!

[19:32] ---

I can tell when an incoming attack
harbors bloodlust or hostility.

[19:37] ---

But I felt no sense of movement
or magic use from her.

[19:44] ---

Yeah, it is strange for
a wizard as strong as you

[19:47] ---

to get cut up before even realizing it.

[19:50] ---

But then how did she do it?

[19:53] ---

That was no ordinary attack magic.

[19:56] ---

Whatever it was, it was
something much more abnormal.

[20:01] ---

To the north, Bloodman of Alvarez's

army unleashes an onslaught

[20:06] ---

that forces Sabertooth and
Blue Pegasus to temporarily retreat.

[20:11] ---

We've taken too many casualties.

[20:14] ---

There's just too many of them.

[20:17] ---

I think so, too.

[20:18] ---

Even so, we must hold them off.

[20:21] ---

Yes. The front line will collapse
if that many surge into town.

[20:28] ---

I'll never be able to look Natsu
in the face again if Sabertooth

[20:32] ---

is to blame for losing the war.

[20:35] ---

And I'd rather not get on Gajeel's bad side.

[20:38] ---

Help should arrive soon.

[20:41] ---

It's up to us to hold things
together until then!

[20:43] ---

I think so, too!

[20:46] ---

All right! Let's pull ourselves together
and launch a counterattack!

[20:52] ---

And, to the east, another battle
has reached its conclusion.

[20:57] ---

How disappointing. This is the best
you can do against just me?

[21:01] ---

You're all a disgrace to the Wizard Saint title.

[21:04] ---

God Serena...

[21:06] ---

He singlehandedly bested all of us...

[21:09] ---

His magic power has increased
even more since going to Alakitasia...

[21:15] ---

We're a disgrace... We've failed
our duty as Wizard Saints...

[21:21] ---

Mavis...

[21:23] ---

I had hoped to see your smile one more time...

[21:27] ---

Huh?

[21:29] ---

Mavis...

[21:33] ---

I think I'll finish you off first, Warrod.

[21:38] ---

God Bye-Bye...

[21:40] ---

Yuri... Precht...

[21:43] ---

I'll see you soon...

[22:08] ---

The rain has stopped and it feels nice

[22:11] ---

But I'm just here, idling away

[22:14] ---

I'll come to you as you wait in the sky

[22:18] ---

So start an inner countdown and wait for me

[22:22] ---

If you see an opening,

[22:25] ---

strike without hesitation

[22:28] ---

That's what I learned

[22:31] ---

Oh yeah

[22:33] ---

from the bond of our friendship

[22:37] ---

I'm certain the miracle that brought us together

[22:39] ---

will reach beyond the sky

[22:43] ---

and my normal, constant feelings
of anxiety will cut loose

[22:49] ---

Even if we get betrayed,
just forget about them

[22:56] ---

Now go forth! Go! Go!

[23:02] ---

You gotta go

[23:20] ---

In eastern Fiore,

[23:22] ---

God Serena singlehandedly defeats
the Four Emperors of Ishgar

[23:26] ---

and brings the battle closer to its conclusion.

[23:29] ---

Meanwhile, to lend their assistance
as Fairy Tail reinforcements,

[23:32] ---

Gajeel, Erza, Laxus,
and others head to different locations.

[23:37] ---

None of them can afford to stop,
even for a moment.

[23:41] ---

Next Episode: "Not Until the Battle is Over."

[23:41] ---

"Not Until the Battle is Over"

[23:44] ---

The fairies will continue to race forward,
to defend their home.

Revision #1

Created 2026-03-04 02:02:45 UTC by whimsee

Updated 2026-03-04 02:02:45 UTC by whimsee